

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА (НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ)»

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): Английский язык, Немецкий язык

Программа подготовки: академический бакалавриат

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Зарубежная литература (на русском языке)» является формирование системы знаний, умений и навыков в области истории зарубежной литературы: обогащение представлений обучающихся о характере и особенностях литератур изучаемого языка от момента их зарождения до современности; снабжение обучающихся сведениями, необходимыми для полноценного восприятия и анализа произведений европейского словесного искусства; совершенствование умений и навыков литературоведческого характера, создание условий для поддержания интереса будущих педагогов к постижению общечеловеческих нравственных ценностей и повышению общей филологической культуры.

1.2 Задачи дисциплины

Изучение дисциплины «Зарубежная литература (на русском языке)» направлено на формирование у обучающихся компетенции ПК-1 – готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

В соответствии с этим ставятся следующие задачи дисциплины:

- углубление знаний обучающихся о специфических особенностях литературы как одного из важнейших надстроечных образований, о социально-исторической и эстетической природе художественного творчества;
- пробуждение интереса студентов к научным проблемам других изучаемых дисциплин (культурология, страноведение, иностранный язык); актуализация межпредметных связей, ориентированных на то, чтобы помочь обучающимся представить себе ход развития литературы в ее неразрывной связи с историей конкретной страны и становлением ее языковой культуры;
- пополнение знаний студентов о важнейших факторах социально-экономического, политического и социокультурного порядка, оказывавших первостепенное влияние на английскую и немецкую литературы на протяжении их многовекового существования в разные исторические периоды;
- формирование у студентов представлений об общих закономерностях развития искусства художественного слова в Англии и Германии от древности до настоящего времени и характерных особенностях словесности стран изучаемых языков на различных исторических этапах;
- ознакомление обучающихся с наиболее значительными памятниками литературы стран изучаемых языков, входящими в мировой культурный фонд;
- обогащение знаний студентов об отдельных деятелях европейской культуры, их жизненном и творческом пути: ознакомление обучающихся с отдельными биографическими сведениями, знание которых необходимо для глубокого понимания изучаемых текстов;
- развитие базовых представлений о принципах рассмотрения произведений словесного искусства, созданных на различных исторических этапах; развитие у студентов умения

анализировать изучаемые произведения в историко-культурном, литературном и биографическом контексте;

- обогащение студентов знаниями теоретико-литературного характера, выступающими в роли инструментария в ходе анализа и интерпретации текстов литературных произведений;
- формирование у студентов представлений о литературе как культурном феномене, о заложенном в произведениях воспитательном потенциале и возможности использования художественных текстов в процессе преподавания иностранных языков в общеобразовательной школе;
- обеспечение условий для активизации познавательной деятельности обучающихся, направленной на усвоение и переработку информации, приобретение умений, специфических для области их будущей профессиональной деятельности и формирование разноплановых компетенций.

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Зарубежная литература (на русском языке)» входит в вариативную часть блока 1.

В процессе освоения курса «Зарубежная литература (на русском языке)» студенты используют знания, умения и навыки, приобретенные ими в ходе изучения предмета «Литература» в общеобразовательной школе и вузовских дисциплин «Лингвострановедение и страноведение Германии и Великобритании», «Чтение и перевод англоязычных и немецкоязычных художественных текстов».

Изучение дисциплины «Зарубежная литература (на русском языке)» является необходимой основой для успешного освоения в последующем курсов по выбору «Основы лингвокультурологии», «Филологический анализ англоязычного и немецкоязычного текста», «Теория перевода» и изучаемого параллельно курса «Чтение и перевод англоязычных и немецкоязычных художественных текстов» (7 семестр).

Наряду с этим знания, умения и навыки, приобретенные студентами в процессе изучения курса «Зарубежная литература (на русском языке)» будут способствовать более эффективному прохождению ими педагогической и преддипломной практики.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование профессиональной компетенции ПК-1 – готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

№ п.п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ПК-1	готовностью реализовать образовательные программы по	– специфические особенности литературы как одной из важных составляющих культуры и искусства слова, ее социально-	– давать общую характеристику литературы как общественного явления и одного из видов искусства; – пользоваться в	– представлениями о специфических особенностях литературы как составной части культуры и искусства слова, о своеобразии ее социально-

		<p>учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов</p>	<p>эстетические функции; – названия и содержание основных терминов и теоретико-литературных понятий, которые могут быть использованы в ходе анализа и интерпретации литературных текстов; – основные принципы и приемы анализа литературных текстов, созданных на различных этапах развития литератур Англии и Германии; – важнейшие факторы социально-экономического, политического и социокультурного порядка, оказывавшие первостепенное влияние на процесс развития английской и немецкой литератур на различных исторических этапах; – основные типологические черты и идейно-художественное своеобразие наиболее значительных литературных направлений; – авторов</p>	<p>процессе анализа и интерпретации текстов литературоведческими понятиями и терминами; – использовать в процессе анализа художественных текстов знания, приобретенные в результате изучения других дисциплин (истории, культурологии, лингвистики); – рассматривать изучаемые произведения, принимая во внимание эволюцию литературного процесса, в историко-культурном, биографическом и литературном контексте; – выразительно читать фрагменты из прозаических и поэтических произведений; – воспроизводить (в ходе краткого или подробного пересказа) содержание литературных текстов, созданных на различных этапах развития английской и немецкой литератур;</p>	<p>исторической и эстетической природы; – профессиональными основами речевой коммуникации: знанием основных теоретико-литературных понятий, которыми квалифицированный читатель должен оперировать в процессе анализа и интерпретации литературных произведений; – умением рассматривать изучаемые произведения с учетом эволюции художественного сознания и динамики литературного процесса, различных типов контекстов (исторического, биографического, литературного); – способностью выразительно читать отрывки из поэтических и прозаических текстов различных родов и жанров; – сведениями об общих закономерностях развития литератур Англии и Германии от древности до современности и характерных особенностях отдельных периодов; – информацией о наиболее значительных писателях Англии и</p>
--	--	---	---	---	---

		произведений, отдельные факты из их биографий, основные этапы творческого пути; – содержание самых известных памятников английской и немецкой литературы, их роль в истории развития национальных и мировой литературы и культуры; – содержание учебников, учебных пособий и хрестоматий; адреса Интернет-сайтов, содержащих информацию об английской и немецкой литературе в целом и их отдельных представителей	– организовывать поисковую деятельность и отбирать из учебников, учебных пособий и хрестоматий или материалов, содержащихся на Интернет-сайтах, информацию, необходимую для решения конкретной познавательной задачи; – организовывать подгруппы студентов своей группы для овладения ими опытом взаимодействия при решении предлагаемых преподавателем учебных задач	Германии, об отдельных этапах их жизненного и творческого пути художников слова и их вкладе в развитие мировой культуры; – знанием содержания наиболее известных произведений английской и немецкой литературы, представлениями об их месте в истории национальных и мировой литературы и культуры; – умением включаться в совместную деятельность с членами своей группы, в ходе решения учебных задач
--	--	---	--	---

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 зач. ед. (216 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)	
		7	8
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):	104	54	50
Занятия лекционного типа	40	20	20
Лабораторные занятия	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	64	34	30
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)	8	4	4
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,4	0,2	0,2
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа		-	
Проработка учебного (теоретического) материала	10	5	5

Выполнение индивидуальных и групповых заданий (подготовка ответов на вопросы плана, сообщений, выполнение устных и письменных заданий)		73,6	34,8	38,8
Подготовка к текущему контролю		20	10	10
Контроль:				
Подготовка к экзамену			-	-
Общая трудоемкость	час.	216	108	108
	в том числе контактная работа	112,4	58,2	54,2
	зач. ед	6	3	3

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые во 7 и 8 семестрах (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
7 семестр						
1.	Литература периода разложения родового строя и зарождения феодализма. Кельтский и германский эпос	11,8	2	4		5,8
2.	Литература периода развитого феодализма. Рыцарская, клерикальная и народная литература в Англии и Германии	19	4	6		9
3.	Литература эпохи Возрождения в Германии и Англии	7	2	2		3
4.	Английская и немецкая литература XVII столетия	11	2	4		5
5.	Английская литература века Просвещения	20	4	8		8
6.	Немецкая литература XVIII столетия	15	2	6		7
7.	Романтизм в Германии	10	2	2		6
8.	Английский романтизм	10	2	2		6
Итого по дисциплине в 7-ом семестре			20	34		49,8
8 семестр						
1.	Немецкая литература первой половины XIX века. Творчество Г. Гейне	8	2	2		4
2.	Английская литература 1830-1870-х годов. Творчество Ш. Бронте, У. Теккерея и Ч. Диккенса	12	2	4		6
3.	Английская литература рубежа XIX–начала XX века Творчество О. Уайльда, Т. Гарди, Б. Шоу.	12	2	4		6
4.	Немецкая литература конца XIX века – первой половины XX века. Творчество Г. и Т. Маннов.	12	2	4		6
5.	Творчество Э.М. Ремарка и писателей-экспрессионистов	8	2	2		4

6.	Драматургия Г. Гауптмана, Б. Брехта и исторические романы Л. Фейхтвангера	18	2	6		10
7.	Английская литература первой половины XX века. Творчество писателей-модернистов (Дж. Джойса, Т. Элиота) и Д. Голсуорси	8	2	2		4
8.	Английская литература первой половины XX века. Творчество Р. Олдингтона, С. Моэма, Дж. Оруэлла	8	2	2		4
9.	Английская литература второй половины XX века. Творчество У. Голдинга, А. Мердок, Дж. Фаулза	9	2	2		5
10.	Литература Германии во второй половине XX века. Творчество Г. Белля, П. Зюскинда	8,8	2	2		4,8
	Итого по дисциплине в 8-ом семестре		20	30		53,8

Примечание: ЛК – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа.

2.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

3. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

3.1 Основная литература:

7 семестр

1. Мандель, Б. Р. Всемирная литература: искусство слова в Средневековье и титаны эпохи Возрождения. Начало Нового времени : учебник для студентов высших учебных заведений гуманитарного направления / Б. Р. Мандель. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. – 471 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253621>

2. Мандель, Б. Р. Всемирная литература: Новое время и эпоха Просвещения: конец XVIII – первая половина XIX века : учебник для высших учебных заведений гуманитарного направления / Б. Р. Мандель. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. – 454 с. ; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253047>

3. Никола, М. И. История зарубежной литературы Средних веков : учебник для академического бакалавриата / М. И. Никола, М. К. Попова, И. О. Шайтанов. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 451 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-9916-7038-8. – URL : www.biblio-online.ru/book/432A0CA9-84D4-4E64-A14C-1B377C69F7BD.

4. Никола, М. И. История зарубежной литературы Средних веков. Практикум : учебное пособие для академического бакалавриата / М. И. Никола, М. К. Попова. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 297 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-9916-6277-2. – URL : www.biblio-online.ru/book/29C8B345-7D3C-4B2F-BC6E-1AE19CC3D8D8.

5. Осьмухина, О. Ю. История зарубежной литературы XVII-XVIII веков : учебник для академического бакалавриата / О. Ю. Осьмухина. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 183 с. – (Серия : Университеты России). – ISBN 978-5-9916-8051-6. – URL: www.biblio-online.ru/book/93DF03C0-E552-4277-86A4-2573DB773BE8.

6. Ганин, В. Н. История зарубежной литературы XVII-XVIII веков : учебник для академического бакалавриата / В. Н. Ганин, В. А. Луков, Е. Н. Чернозёмова ; под ред. В. Н. Ганина. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 415 с. – (Серия : Бакалавр. Академический

курс). – ISBN 978-5-9916-5617-7. – URL : www.biblio-online.ru/book/456E9688-ED76-498C-B1AA-9E301BA478E4.

8 семестр

1. Исаева, Е. В. Зарубежная литература эпохи Романтизма : учебное пособие для студентов стационара и ОЗО филологического факультета и факультета журналистики / Е. В. Исаева. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. – 293 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271775>

2. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы первой половины XX века : учебник и практикум для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 377 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-9916-8522-1. – URL : www.biblio-online.ru/book/6F531178-485B-4DD9-940F-4EB3BD451A40.

3. Трыков, В. П. Зарубежная литература конца XIX – начала XX веков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. П. Трыков – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 190 с. – URL : <https://e.lanbook.com/book/51852>

4. Леонова, Е. А. Немецкая литература XX века. Германия, Австрия : учеб. пособие / Е. А. Леонова – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 360 с. – URL : <https://e.lanbook.com/book/84311>

5. Яценко, В. М. История зарубежной литературы второй половины XX века : учеб. / В. М. Яценко – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2015. – 304 с. – URL : <https://e.lanbook.com/book/74662>

3.2 Дополнительная литература:

7 семестр

1. Зарубежная литература средних веков. Хрестоматия. [Электронное издание] : изд. 3-е, испр., репр. изд. / Сост. Б. И. Пуришев – М.: Альянс, 2012 – 816 с. – URL: <http://elibrary.ru/item.asp?id=20058771>

2. Погребная, Я. В. История зарубежной литературы средних веков и эпохи Возрождения. Изд. 2-е. [Электронное издание] : учебное пособие / Я. В. Погребная. – М.: Флинта, 2013. – 312 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/13040>

3. Рабинович, В.С. История зарубежной литературы XIX века: Романтизм : учебное пособие / В.С. Рабинович ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275944>

5. Погребная, Я. В. История зарубежной литературы. Эпоха Возрождения : учебное пособие-практикум / Я.В. Погребная ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет». – Ставрополь : СКФУ, 2014. – 276 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457571>

6. Исаева, Е. В. Зарубежная литература эпохи Романтизма : учебное пособие для обучающихся стационара и ОЗО филологического факультета и факультета журналистики / Е. В. Исаева. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. – 293 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271775>

7. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы. Практикум : учебное пособие для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 499 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-9916-9409-4. – URL : www.biblio-online.ru/book/1B41BD15-4240-4BA2-855E-213549CC8087. (от античности до 21-го века).

8. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от Античности до середины XIX века в 2 т. Том 2 : учебник для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 417 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN

978-5-9916-7412-6. – URL : www.biblio-online.ru/book/AFAB8456-A2FC-44D1-94AB-82F670480FD3.

8 семестр

1. Букаты, Е. М. История зарубежной литературы второй трети XIX века : учебное пособие / Е. М. Букаты. – Новосибирск : НГТУ, 2010. – 200 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228949>
2. Турышева, О. Н. История зарубежной литературы XIX века: Реализм / О. Н. Турышева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014. – 77 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276008>
3. Гиль, О. Л. Зарубежная литература XX века [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О. Л. Гиль – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2013. – 144 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/44278>
4. История зарубежной литературы XX века : учебно-методическое пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. Я. В. Погребная. – Ставрополь : СКФУ, 2014. – 102 с. ; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457350>
5. Киричук, Е. В. История зарубежной литературы XX в. [Электронное издание] / Е. В. Киричук – М.: Флинта, 2012 – 72 с. – URL: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=13004
6. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от Античности до середины XIX века в 2 т. Том 2 : учебник для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 417 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-9916-7412-6. – URL : www.biblio-online.ru/book/AFAB8456-A2FC-44D1-94AB-82F670480FD3.
7. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы. Практикум : учебное пособие для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 499 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-9916-9409-4. – URL : www.biblio-online.ru/book/1B41BD15-4240-4BA2-855E-213549CC8087.

3.3. Периодические издания:

7–8 семестр

1. Вестник Московского университета. Серия 09. Филология - URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/9145/udb/890>
2. Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/71226/udb/2630>
3. Вопросы филологии. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/675/udb/4>
4. Известия РАН. Серия литературы и языка. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/642/udb/4>
5. Филологические науки. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/33866/udb/4>

4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

4.1 Перечень информационных технологий.

- Компьютерное тестирование по итогам изучения дисциплины.
- Использование электронных презентаций при проведении лекционных занятий.

4.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

1. Офисный пакет приложений «Apache OpenOffice»
2. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов «Adobe Acrobat Reader DC»
3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) «WindowsMediaPlayer».
4. Программа просмотра интернет контента (браузер) «Google Chrome»
5. Офисный пакет приложений «LibreOffice»
6. Программа файловый архиватор «7-zip»
7. Двухпанельный файловый менеджер «FreeCommander»
8. Программа просмотра интернет контента (браузер) «Mozilla Firefox»

4.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Энциклопедиум [Энциклопедии. Словари. Справочники : полнотекстовый ресурс свободного доступа] // ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» : сайт. – URL: <http://enc.biblioclub.ru/>.
2. Электронный каталог Кубанского государственного университета и филиалов. – URL: <http://212.192.134.46/MegaPro/Web/Home/About>.
3. Calend.ru. Календарь событий : информационно-справочный ресурс. – URL: <http://www.calend.ru/>.

Авторы-составители:

Сартаева Л. И., канд. пед. наук, доцент кафедры русской и зарубежной филологии ФГБОУ ВО «КубГУ» филиала в г. Славянске-на-Кубани